Zahradní zavlažovací technika a rychlospojky

Zahradní rychlospojka na hadici 1/2" se STOP ventilem (s pojistkou) BLUE LINE (GEKO G73031)

Model: GE1222_G73031 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická zahradní rychlospojka řady GEKO BLUE LINE pro hadice průměru 1/2" s integrovaným automatickým uzavíracím STOP ventilem (vodní pojistkou), který okamžitě přeruší proud vody při odpojení postřikovací pistole nebo zavlažovače.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G73031 (GEKO G73031)
Produktová řada	GEKO BLUE LINE (světle modrá / černá)
Typ armatury	Zahradní rychlospojka 1/2" s vodní pojistkou (STOP ventilem)
Určený průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr hadice cca 12–13 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G73031 (GEKO G73031)
Produktová řada	GEKO BLUE LINE (světle modrá / černá)
Typ armatury	Zahradní rychlospojka 1/2" s vodní pojistkou (STOP ventilem)
Určený průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr hadice cca 12–13 mm)
Materiál	Odolný UV-stabilizovaný kopolymer ABS + PP
Funkce vodní pojistky (STOP)	Vnitřní pístek uzavře výtok vody při vytažení koncové vsuvky
Doporučené umístění	KONEC zahradní hadice (před stříkací pistolí či zavlažovačem)!
Upnutí hadice	Pružná kleština se rýhovanou převlečnou maticí
Maximální pracovní tlak vody	max. 6 bar
Provozní teplota vody	+5 °C až +45 °C
Označení na těle	Vylisovaný nápis STOP na posuvné objímce pro jasné odlišení od G73030
Zákaz použití	ZÁKAZ osazení ke kohoutku (zablokuje průtok!) a použití na stlačený vzduch!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Modrá posuvná odjišťovací objímka s nápisem STOP** – Jasně identifikuje spojku s vodní pojistkou a uvolňuje připojený adaptér
- **2. Vnitřní uzavírací pístek STOP ventilu** – Vysouvá se do sedla působením tlaku vody ihned po odpojení pistole
- **3. Těsnicí kroužek STOP kuželky** – Utěsňuje výstupní otvor spojky, aby voda nestříkala na obsluhu
- **4. Nárazuvzdorné tělo z ABS plastu** – Lehká nekorodující konstrukce pro každodenní práci na zahradě
- **5. Západkové ozubení rychlospojky** – Drží vsuvku postřikovače proti vystřelení tlakem vody
- **6. Vnitřní hadicový trn 1/2"** – Přesně lícuje s vnitřním průměrem 1/2" zahradní hadice
- **7. Svěrný věnec kleštiny** – Fixuje hadici po obvodu při utažení převlečné matice
- **8. Podélně žebrovaná upínací matice** – Zajišťuje spolehlivé utažení mokrýma rukama bez nářadí
- **9. Vnitřní vratná pružina objímky** – Automaticky uzamyká spoj při zasunutí vsuvky
- **10. Středicí kříž vedení pístku** – Udržuje STOP pístek v ose při vysokém průtoku vody

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Uzavření kohoutku po ukončení zálivky – Neponechávejte hadici pod trvalým tlakem bez dozoru — STOP ventil nenahrazuje hlavní kohout!

Opatrnost při krácení hadice – Používejte ostré nůžky na hadice nebo nůž vedený od těla

ZÁKAZ pneumatického použití! – Není určeno pro rozvody stlačeného vzduchu ani chemických postřiků!

Ochrana proti opaření – Před zaléváním rostlin upusťte horkou vodu ze sluncem rozpálené hadice

Ochrana před mrazem – Před mrazem vypusťte vodu z hadice i z komory STOP ventilu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. OVĚŘTE ORIENTACI V ROZVODU: Spojka G73031 s nápisem STOP patří NA KONEC HADICE k postřikovači (ke kohoutku patří průchozí G73030)!
2. Zkontrolujte, že zahradní hadice má průměr 1/2" a je kolmo seříznutá bez podélných prasklin.
3. Zkontrolujte přítomnost a neporušenost O-kroužku na samčí vsuvce připojovaného příslušenství.
4. Při čerpání vody ze studny či sudu dbejte na filtraci písku, který by mohl zablokovat STOP pístek.
5. Vyzkoušejte na sucho plynulý chod posuvné modré objímky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Sešroubujte rýhovanou převlečnou matici z těla G73031 a navlékněte ji na kolmo seříznutý konec hadice 1/2".
2. Zasuňte hadici 1/2" nadoraz na vnitřní trn skrz pružné zuby kleštiny a rukou pevně dotáhněte matici.
3. Při otevřeném kohoutku zůstává konec hadice uzavřený vodní pojistkou STOP, dokud nenacvaknete postřikovač.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zatlačte vsuvku postřikovací pistole do spojky až do zacvaknutí — pístek se zasune a uvolní plný průtok vody.
5. Při přepínání mezi pistolí, sprchou a zavlažovačem jednoduše stáhněte objímku STOP vzad a příslušenství vyměňte bez zavírání kohoutku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při zanesení nečistotami propláchněte vnitřek spojky čistou vodou při zamáčknutém středovém pístku STOP ventilu.
Pravidelně	O-kroužky na vsuvkách příslušenství občas potřete silikonovým olejem, aby šly do spojky hladce zasouvat.
Pravidelně	Před zimou rozpojte rozvod, stlačením pístku vypusťte zbytkovou vodu a uložte mimo mráz.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po puštění kohoutku neteče do hadice voda	Spojka G73031 (STOP) byla namontována u kohoutku místo na konci hadice	Prohoďte konce hadice: průchozí G73030 dejte ke kohoutku a STOP spojku G73031 k pistoli
STOP ventil po odpojení pistole mírně protéká	Zrnko písku nebo řasy zachycené pod těsněním STOP pístku	Zamáčkněte vnitřní pístek tupým dřívkem pod tekoucí čistou vodou a vypláchněte nečistoty
Hadice pod maticí slzí	Šikmo uříznutý konec hadice nebo nedotažená převlečná matice	Uřízněte konec hadice přesně pod úhlem 90°, zasuňte nadoraz na trn a dotáhněte matici

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Zahradní rychlospojka na hadici 1/2" se STOP ventilem (s pojistkou) BLUE LINE (GEKO G73031)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73031** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Zahradní rychlospojka na hadici 1/2" se STOP ventilem (s pojistkou) BLUE LINE (GEKO G73031)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9001 (systém řízení jakosti zavlažovacích armatur)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.